TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NGŨ HÀNH SƠN** **THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **27**/2025/HS-ST
Ngày: 17/3/2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN NGŨ HÀNH SƠN, THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà **Nguyễn Thị Trâm**
Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Huỳnh Bá Tiến**
Ông **Nguyễn Dũng**

Thư ký phiên tòa: Ông **Võ Ngọc Tín** - Thư ký Tòa án nhân dân quận Ngũ Hành Sơn, thành phố Đà Nẵng.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngũ Hành Sơn, TP. Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Bà **Trần Thị Quỳnh Trang** - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 3 năm 2025, Toà án nhân dân quận N, Tp Đà Nẵng mở phiên toà công khai xét xử theo hình thức trực tuyến với hai điểm cầu gồm: Điểm cầu trung tâm: Hội trường xét xử hình sự Tòa án nhân dân quận N, thành phố Đà Nẵng (Số 02 C, phường K, quận N, thành phố Đà Nẵng); điểm cầu thành phần: Trại tạm giam Công an thành phố Đà Nẵng (xã H, huyện H, thành phố Đà Nẵng) để xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 06/2025/HS-ST ngày 17 tháng 01 năm 2025, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2025/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 3 năm 2025 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Bạch Trung H**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 17/02/199x tại TP.Đà Nẵng; Nơi ĐKHKTT và nơi ở hiện nay: tổ 0x, phường T, quận H, TP.Đà Nẵng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp: không; Trình độ văn hóa: 9/12; Con ông Bạch Trung S (SN: 196x, còn sống); Con bà Dương Thị Ngọc L (SN: 196x, còn sống); Gia đình có 02 người con, bị cáo là con thứ nhất; Tiền án: Bản án số 58/2021/HSST ngày 09/7/2021 của TAND Quận. S, TP.Đà Nẵng xử phạt 02 năm 03 tháng tù giam về tội "Trộm cắp tài sản" theo điểm đ khoản 2 Điều 173 BLHS. Ngày 26/3/2023 chấp hành xong án phạt tù, chưa được xóa án tích. Tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 18/5/2019, Công an phường X, Quận. T xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy; Ngày 17/6/2020 bị UBND P.T, Q. S xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy; Ngày 20/5/2021 bị Công an Q.S xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi "Xâm hại đến sức khỏe của người khác". Bị cáo bị bắt ngày 16/10/2024 hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an Thành phố Đà Nẵng. *Có mặt tại điểm cầu thành phần tại Trại tạm giam Công an thành phố Đà Nẵng.*

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

+ Ông **Bạch Trung K**, sinh năm: 200x. Địa chỉ: Tổ 0x, phường T, quận H, thành phố Đà Nẵng. *Vắng mặt.*

+ Ông **Bạch Trung S**, sinh năm: 196x. Địa chỉ: Tổ 0x, phường T, quận H, thành phố Đà Nẵng. *Vắng mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22h00 ngày 16/10/2024, tại khu vực trước cổng P tầng hầm bãi giữ xe chung cư M thuộc P.M, Q.N, TP.Đà Nẵng, Đội CSĐTTP về HS-KT-MT Công an quận N phát hiện, bắt quả tang Bạch Trung H đang tàng trữ ma túy nhằm mục đích mua bán.

*** Tang vật thu giữ của Hiếu:**

- 01 gói nilong phần trên chứa 05 viên nén, phần dưới chứa tinh thể rắn màu trắng. Niêm phong ký hiệu H1.
- 01 xe mô tô, nhãn hiệu hiệu Airblade, BKS 43C1-806.xx.
- 01 điện thoại di động hiệu Oppo gắn sim số 0777.528.xxx (bút lục số 05-07).

Đến 23h05 phút cùng ngày, Cơ quan CSĐT Công an quận N, TP.Đà Nẵng tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Bạch Trung H tại 5x T, P.T, Q.H, TP.Đà Nẵng thu giữ tại phòng ngủ của H gồm:

- 01 gói nilong bên trong chứa 29 viên nén; 09 gói nilong bên trong chứa tinh thể rắn màu trắng thu giữ trong hộc bàn trong phòng. Niêm phong ký hiệu H2.
- 01 gói nilong bên trong chứa tinh thể rắn màu trắng thu giữ trong hộp thiết trong hộc bàn. Niêm phong ký hiệu H3.
- 01 gói nilong bên trong chứa tinh thể rắn màu trắng thu giữ trong hộp giấy màu đỏ trong hộc bàn. Niêm phong ký hiệu H4.
- 01 cân tiểu li; 01 bộ dụng cụ dùng sử dụng ma túy đá; 30 vỏ bao nilong các loại (bút lục số 11-13).

Theo Kết luận giám định số 883/KL-KTHS ngày 25/10/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự CATP Đà Nẵng kết luận:

- Viên nén màu xám trong mẫu ký hiệu H1a gửi giám định là ma túy, loại MDMA, khối lượng mẫu H1a là 2,197 gam.
- Tinh thể rắn, màu trắng trong mẫu ký hiệu H1b gửi giám định là ma túy, loại Ketamin, khối lượng mẫu H1b là 1,529 gam.
- Viên nén màu xám trong mẫu ký hiệu H2a gửi giám định là ma túy, loại MDMA, khối lượng mẫu H2a là 12,583 gam.
- Tinh thể rắn, màu trắng trong mẫu ký hiệu H2b gửi giám định là ma túy, loại Ketamin, khối lượng mẫu H2b là 13,619 gam.
- Tinh thể rắn, màu trắng trong mẫu ký hiệu H3 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamin, khối lượng mẫu H3 là 0,298 gam.
- Tinh thể rắn, màu trắng trong mẫu ký hiệu H4 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamin, khối lượng mẫu H4 là 2,592 gam (bút lục số 26).

Tổng khối lượng ma túy thu giữ trong vụ án là 14,78 gam ma túy loại MDMA, 15,148 gam ma túy loại Ketamin và 2,89 gam ma túy loại Methamphetamin.

Quá trình điều tra, từ lời khai nhận của Bạch Trung H và các vật chứng thu giữ xác định: Do cần tiền tiêu xài cá nhân nên ngày 14/10/2024, Bạch Trung H có mua của một đối tượng tên "U" (không xác định rõ lai lịch) số lượng 35 viên thuốc lắc; 02 hộp 10 ketamin; 02 gói ma túy đá với giá 25.000.000 đồng. Sau khi mua ma túy, Hiếu phân 2 hộp 10 ketamin thành 10 gói ketamine và cất tất cả vào trong hộc bàn trong phòng ngủ của H tại số 5x T, phường T, quận H, TP.Đà Nẵng. Tối ngày 14/10/2024, H lấy 01 viên thuốc lắc và trích một ít ma túy đá ra sử dụng một mình tại phòng ngủ. Đến khoảng 21h30 ngày 16/10/2024, có một người (không rõ lai lịch) sử dụng telegram "C" liên hệ đến telegram của H là "H" hỏi mua 05 viên thuốc lắc và 01 gói ketamin với giá 4.500.000 đồng và hẹn giao dịch tại chung cư M. Sau đó, H vào phòng ngủ lấy 01 gói ketamin hàn phần dưới, bỏ 5 viên thuốc lắc phần trên cầm trên tay và điều khiển xe mô tô, nhãn hiệu Ariblade, BKS 43C1-806.xx đến điểm hẹn. Lúc đến nơi, H để ma túy trên vách tường và liên hệ "C" để bán ma túy, trong lúc H đang gặp "C" để bán thì bị bắt quả tang như trên, "C" bỏ chạy thoát. Vì vậy, H chưa kịp thu lợi từ việc mua bán chất ma túy.

Quá trình điều tra, Bạch Trung H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình

* Tại phiên tòa sơ thẩm, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận N giữ nguyên quan điểm truy tố theo Bản cáo trạng số 08/CT-VKS-NHS ngày 16/01/2025 và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Bạch Trung H phạm tội "***Mua bán trái phép chất ma túy***" đồng thời đề nghị:

- Áp dụng điểm p khoản 2 điều 251; điểm s khoản 1 khoản 2 điều 51, điểm h khoản 1 điều 52, điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo **Bạch Trung H** từ **08 năm tù** đến **09 năm** tù, thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bị bắt 16/10/2024.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điều 47 Bộ luật hình sự và điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Đề nghị tịch thu tiêu hủy của Bạch Trung H:

+ 04 bì giấy của Phòng Kỹ thuật hình sự dán kín ký hiệu H1, H2, H3, H4 (có dán băng keo trong bên ngoài) là mẫu giám định hoàn trả theo quyết định trưng cầu giám định số 1368 ngày 18/10/2024 của Cơ quan CSĐT CAQ N – Đà Nẵng, được niêm phong bởi các dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự, chữ ký của Giám định viên, Điều tra viên. (Bên trong bì niêm phong H1 chứa 1,490 gam mẫu Hla và 1,280 gam mẫu Hlb và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H2 chứa 11,020 gam mẫu H2a và 12,747 gam mẫu H2b và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H3 chứa 0,204 gam mẫu H3 và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H4 chứa 2,234 gam mẫu H4 và bao gói mẫu là ma túy)

+ 01 cân tiểu ly.

+ 01 bộ dụng cụ dùng sử dụng ma tuý đá.

+ 30 vỏ bao nilong các loại.

+ sim số 0777.528.153

- Đề nghị tịch thu sung Ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Oppo, Niêm phong, ký hiệu HS của Bạch Trung H.

- Đề nghị trả lại cho chủ sở hữu- anh Bạch Trung K do không liên quan đến hành vi phạm tội: 01 xe mô tô nhãn hiệu Airblade màu đen đỏ, BKS: 43C1-806.xx,

Số máy: JF63E2226xxx, Số khung: RLHJF632XHZ188xxx, dung tích: 50 – 175 cm^3.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội và không có ý kiến tranh luận gì với phần luận tội của Kiểm sát viên.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đã nhận thức rõ hành vi phạm tội của mình, có thái độ ăn năn hối cải và mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận N, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận N, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay, bị cáo Bạch Trung H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo, cụ thể: Khoảng 22h00 ngày 16/10/2024, tại khu vực trước cổng P tầng hầm bãi giữ xe chung cư M thuộc P.M, Q.N, TP.Đà Nẵng, Đội CSĐTTP về HS-KT-MT Công an quận N phát hiện, bắt quả tang Bạch Trung H đang tàng trữ 14,780 gam ma túy loại MDMA; 15,148 gam ma túy loại Ketamine; 2,89 gam ma túy loại Methamphetamin nhằm mục đích mua bán.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo thấy phù hợp với các chứng cứ, tài liệu điều tra thu thập có tại hồ sơ vụ án, HĐXX có đủ cơ sở xác định hành vi của Bạch Trung H đủ yếu tố cấu thành tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* theo quy định tại điểm p khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự. Như vậy, bản Cáo trạng số 07/CT-VKS- NHS ngày 16 tháng 01 năm 2025 của Viện kiểm sát nhân dân quận N, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Bạch Trung H là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội thì thấy: Ma túy tổng hợp MDMA, Ketamine và Methamphetamin là loại độc chất, có khả năng gây nghiện mạnh, có hại cho sức khoẻ và ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội do đó bị Nhà nước cấm tự do tàng trữ, mua bán, vận chuyển hoặc chiếm đoạt. Bị cáo Bạch Trung H nhận thức được điều đó, song để phục vụ cho nhu cầu bản thân, hưởng lợi từ việc mua bán trái phép chất ma túy bị cáo đã bất chấp sự trừng trị của pháp luật để thực hiện hành vi phạm tội đến cùng. Hành vi phạm tội của bị cáo gây nguy hại rất lớn cho xã hội, là hành vi cố ý và thuộc trường hợp rất nghiêm trọng.

[4] Xét nhân thân cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo có nhân thân xấu, Ngày 18/5/2019, Công an phường

X, Q.T xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy; Ngày 17/6/2020 bị UBND P.T, Q. S xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy; Ngày 20/5/2021 bị Công an Q.S xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi "Xâm hại đến sức khỏe của người khác".

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: thời điểm phạm tội, bị cáo H có 01 tiền án về tội "Trộm cắp tài sản" chưa được xóa án tích nên lần phạm tội này thuộc trường hợp tái phạm, đây là tình tiết tăng nặng quy định tại điểm h Khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo thành khẩn khai báo, gia đình có cha là ông Bạch Trung S, ông nội Bạch Trung V và bà nội Dương Thị Thanh M được tặng nhiều Huân chương kháng chiến nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Về biện pháp chấp hành hình phạt: Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt tù và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục đối với bị cáo, răn đe và phòng ngừa chung.

[6] Về hình phạt bổ sung: Căn cứ khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự phạt tiền bị cáo 10.000.000 đồng

[7] Về xử lý vật chứng: Căn cứ điều 47 Bộ luật Hình sự và điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự :

- Tịch thu tiêu huỷ:

+ 04 bì giấy của Phòng Kỹ thuật hình sự dán kín ký hiệu H1, H2, H3, H4 (có dán băng keo trong bên ngoài) là mẫu giám định hoàn trả theo quyết định trưng cầu giám định số 1368 ngày 18/10/2024 của Cơ quan CSĐT CAQ N – Đà Nẵng, được niêm phong bởi các dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự, chữ ký của Giám định viên, Điều tra viên. (Bên trong bì niêm phong H1 chứa 1,490 gam mẫu Hla và 1,280 gam mẫu Hlb và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H2 chứa 11,020 gam mẫu H2a và 12,747 gam mẫu H2b và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H3 chứa 0,204 gam mẫu H3 và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H4 chứa 2,234 gam mẫu H4 và bao gói mẫu là ma túy)

+ 01 cân tiểu ly.

+ 01 bộ dụng cụ dùng sử dụng ma tuý đá.

+ 30 vỏ bao nilong các loại.

+ sim số 0777.528.153

- Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Oppo, Niêm phong, ký hiệu HS của Bạch Trung H.

- Trả lại cho chủ sở hữu- anh Bạch Trung K do không liên quan đến hành vi phạm tội: 01 xe mô tô nhãn hiệu Airblade màu đen đỏ, BKS: 43C1-806.xx, Số máy: JF63E2226xxx, Số khung: RLHJF632XHZ188xxx, dung tích: 50 – 175 cm^3.

(Toàn bộ số vật chứng này hiện nay do Chi cục Thi hành án quận N, thành phố Đà Nẵng đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/02/2025)

[8] Về vấn đề khác:

- Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Bạch Trung H, Cơ quan CSĐT CAQ N đã ra quyết định xử phạt 1.500.000 đồng là có cơ sở.

- Đối với đối tượng nam tên "U" người bán ma túy và "C" người mua ma túy của H hiện chưa rõ nhân thân, lai lịch, Cơ quan điều tra CAQ N tiếp tục điều tra xử lý sau.

- Đối với ông Bạch Trung S là bố của H không biết việc H sử dụng trái phép chất ma túy tại nhà, Cơ quan CSĐT không đề cập hình thức xử lý là có căn cứ.

- Đối với xe mô tô, nhãn hiệu Airblade, BKS: 43C1-806.xx do anh Bạch Trung K đứng tên chủ sở hữu. H và anh K là anh em ruột với nhau. Ngày 14/10/2024 anh K cho H mượn và sử dụng xe trên để đi lại sinh hoạt cá nhân. Việc H dùng xe trên thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy vào ngày 16/10/2024 anh K không biết, không liên quan nên Cơ quan CSĐT Công an Q.N không đề cập hình thức xử lý là có căn cứ.

Từ những nhận định trên cho thấy đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận N tại phiên tòa về tội danh và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cần áp dụng đối với bị cáo là đúng quy định của pháp luật và phù hợp với quan điểm xử lý vụ án của Hội đồng xét xử.

[9] Án phí HSST: Bị cáo Bạch Trung H phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Bạch Trung H** phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"*.

Căn cứ: Điểm p Khoản 2, Khoản 5 Điều 251; điểm s Khoản 1 Khoản 2 Điều 51; điểm h Khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bạch Trung H **09 (Chín) năm tù**. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt ngày 16/10/2024.

Phạt tiền: **10.000.000 đồng** (Mười triệu đồng)

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tuyên tịch thu tiêu huỷ:

+ 04 bì giấy của Phòng Kỹ thuật hình sự dán kín ký hiệu H1, H2, H3, H4 (có dán băng keo trong bên ngoài) là mẫu giám định hoàn trả theo quyết định trưng cầu giám định số 1368 ngày 18/10/2024 của Cơ quan CSĐT CAQ N – Đà Nẵng, được niêm phong bởi các dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự, chữ ký của Giám định viên, Điều tra viên. (Bên trong bì niêm phong H1 chứa 1,490 gam mẫu Hla và 1,280 gam mẫu Hlb và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H2 chứa 11,020 gam mẫu H2a và 12,747 gam mẫu H2b và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H3 chứa 0,204 gam mẫu H3 và bao gói mẫu là ma túy. Bên trong bì niêm phong H4 chứa 2,234 gam mẫu H4 và bao gói mẫu là ma túy)

+ 01 cân tiểu ly.

+ 01 bộ dụng cụ dùng sử dụng ma tuý đá.

+ 30 vỏ bao nilong các loại.

+ sim số 0777.528.153.

- Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Oppo, Niêm phong, ký hiệu HS của Bạch Trung H.

- Tuyên trả lại cho chủ sở hữu- anh Bạch Trung K do không liên quan đến hành vi phạm tội: 01 xe mô tô nhãn hiệu Airblade màu đen đỏ, BKS: 43C1-806.xx, Số máy: JF63E2226xxx, Số khung: RLHJF632XHZ188xxx, dung tích: 50 – 175 cm^3.

(Toàn bộ số vật chứng này hiện nay do Chi cục Thi hành án quận N, thành phố Đà Nẵng đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/02/2025)

3. Án phí Hình sự sơ thẩm: Bị cáo Bạch Trung H phải chịu 200.000 đồng *(Hai trăm nghìn đồng)*.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được trích sao bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

<u>Nơi nhận</u>:
- Những người tham gia tố tụng;
- Viện kiểm sát nhân dân quận N;
- Công an quận N;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

NGUYỄN THỊ TRÂM